

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 100 (2002)

**Heft:** 9

**Vereinsnachrichten:** VSVF : Verband Schweizerischer Vermessungsfachleute = ASPM : l'association suisse des professionnels de la mensuration = ASTC : l'associazione svizzera tecnici del catasto

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## VSVF/ASPM/ASTC

Verband Schweizerischer Vermessungsfachleute

L'association suisse des professionnels de la mensuration

L'associazione svizzera tecnici del catasto

www.vsvf.ch



## Auswertung der VSVF-Lohnumfrage 2002

Nachdem die neue Rahmen-Vereinbarung per 1. Januar 2001 in Kraft getreten war, wurde, um die Umsetzung zu überprüfen, im Februar 2002 eine Lohnumfrage durchgeführt. Gleichzeitig wurden die Verhandlungsergebnisse zwischen der IGS und der VSVF vom vergangenen Herbst überprüft.

Der Rücklauf mit 250 Antworten erlaubte uns nicht, eine in allen Belangen repräsentative Auswertung durchzuführen. «Ist die neue Einstufung Schuld daran oder die Anonymität?» Trotzdem können wir aus den erhaltenen Fragebogen einige Aussagen ableiten. Die geforderte 41-Stundenwoche wird bei ca. 49.6% der Mitarbeiter eingehalten. Anlässlich der Verhandlung zwischen der IGS und der VSVF vom letzten Herbst wurde vereinbart, dass alle Funktionslöhne (Unter- und Obergrenze) um Fr. 2000.– angehoben werden. Dies ergibt über die Gesamtbandbreite eine durchschnittliche Erhöhung von ca. 3%. Ca. 24.4% haben diese 3% und mehr erhalten. Als sehr positiv kann die Durchführung des Mitarbeitergesprächs betrachtet werden, bei 70.4% findet ein Gespräch statt.

Die Angaben zu den Löhnen bedürfen jeweils einer angemessenen Interpolation. Sowohl Altersgruppen als auch die Zuordnung der Funktionsstufen (Teamleiter, Projektleiter, Geomatiker und dessen Unterstufen) wurden bei der Auswertung möglichst sinnvoll interpoliert. Da in einigen Büros der Lohn (Bruttolohn) noch nicht gemäss der Rahmen-Vereinbarung, d.h. Funktionslohn nach Jahresrichtlöhnen und der bis 1. Januar 2002 noch gültige 5% Leistungslohn, ausbezahlt/eingeführt ist, mussten wir für den Lohnvergleich den Funktionslohn und den Leistungslohn mit berücksichtigen. Ein regionaler Vergleich kann leider nicht präsentiert werden, da wir aus verschiedenen Regionen zu wenig Rückmeldungen erhalten haben. Leider gibt es in allen Ausbildungskategorien immer noch grosse Unterschiede vom Tiefstlohn zum Lohnwert gemäss der Jahresrichtlöhne. Bei den Ingenieuren HTL/FH von -12.7% bis -21.0%, bei den Vermessungstechnikern FA von -12.5% bis -42.1% und bei den Geomatikern von -21.4% bis -25.2%.

Was die Spesen betrifft, kann allgemein eine positive Bilanz gezogen werden.

Die Betriebssituation, d.h. Arbeitssituation und -klima, wird als gut bis sehr gut gemeldet.

Die Weiterbildung wird meistens unterstützt und gefordert. Dies ist die Zukunft unserer Berufstätigkeit.

Weitere Details über die Auswertung können auf der Homepage des VSVF unter News abgerufen werden: [www.vsvf.ch](http://www.vsvf.ch)

Die Kommission Arbeits- und Vertragsfragen dankt allen, die bei der Umfrage aktiv mitgemacht haben und hofft bei einer nächsten Gelegenheit auf eine grössere Teilnahme.

Weitere Auskunft und Details zu der VSVF-Lohnumfrage erhalten Sie bei:

- Ihrem Sektionspräsidenten
- Kommission für Arbeits- und Vertragsfragen, a+v@vsvf.ch
- VSVF-Zentralsekretariat, Flühlstrasse 30B, 3612 Steffisburg, Tel. 033 438 14 62, admin@vsvf.ch

## Résultat de l'enquête sur les salaires de l'ASPM 2002

Pour nous faire une image sur l'application de la nouvelle convention-cadre, entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2001 et sur les résultats de l'entretien paritaire de l'automne passé entre l'IGS et l'ASPM, nous avons lancé une enquête en février 2002, dont voilà les résultats.

Une participation de 250 réponses ne nous a pas permis d'obtenir une enquête représentative dans tous les détails. «Est-ce la faute de la nouvelle évaluation des employés ou l'anonymat?» Nous avons tout de même essayé de faire une évaluation aussi précise que possible. Les 41 heures par semaine exigées sont respectées dans environ 49.6% des bureaux. Dans le cadre de l'entretien paritaire entre l'IGS et l'ASPM de l'automne dernier a été convenu que tous les salaires annuels indicatifs (limite inférieure et une supérieure) définis dans l'annexe 3 de la convention-cadre seront aug-

### TOPCON HiPer – weltweit kleinste Alternative für alle Ihre GNSS-Messaufgaben

Kompromisslos kompakter, kompletter GPS L1+L2-Empfänger für einfache und schnelle Massenaufnahme

RTK-Genauigkeit  
1–2 cm



TOPCON präsentiert Ihnen eine neue Dimension in der Satellitenvermessung: den TOPCON HiPer; eine äusserst flexible und kompakte GPS-Antenne mit integriertem Empfänger.

Nur 1,65 kg

swissat-kompatibel

Modem und wiederaufladbare Batterien sind in einem äusserst widerstandsfähigen Aluminiumgehäuse vereinigt. Das einzige Kabel, das nun noch benötigt wird, verbindet die Kontrolleinheit mit dem HiPer.

**GEOASTOR**  
G E O M A T I C S

GeoAstor AG, Oberdorfstrasse 8, 8153 Rümlang  
Tel. 01 817 90 10 – Fax 01 817 90 11 – [info@geoastor.ch](mailto:info@geoastor.ch)  
**Besuchen Sie unseren Online-Shop – [www.geoastor.ch](http://www.geoastor.ch)**

mentés de CHF 2000.– pour toutes les fonctions. Cela signifie une augmentation moyenne d'environ 3% sur la largeur totale de la fourchette. Environ 24.4% ont reçu ces 3% ou davantage. L'évaluation des collaborateurs peut être considérée comme très positive, 70.4% de ceux-ci ont droit à une évaluation.

Les réponses sur les salaires ont nécessité une interpolation très fine. Les différentes couches d'âge ainsi que les différentes fonctions (chef d'équipe, chef de projet, géomaticien, de même que les fonctions mixtes) ont été interpolées au mieux.

Parce que dans certains bureaux les salaires (salaire brut) ne sont pas encore versés selon la convention-cadre, c.-à-d. salaire dû à la fonction d'après les salaires annuels indicatifs plus les 5% de salaire au mérite, encore valables jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 2002, nous avons dû prendre en considération aussi le salaire au mérite, afin de pouvoir faire une comparaison bien étayée des nouveaux salaires. Une comparai-

son régionale ne peut malheureusement pas être présentée, car nous n'avons reçu de certaines régions que trop peu de réponses.

Malheureusement, il y a dans toutes les catégories encore de grandes différences entre les salaires les plus bas et les salaires annuels indicatifs. Cela va chez les ingénieurs EPF/ETS de -12.7% à -21.0%, chez les techniciens avec brevet fédéral de -12.5% à -42.1% et chez les géomaticiens de -21.4% à -25.2%.

Un bilan positif peut être tiré en général pour ce qui concerne les indemnités lors de travaux hors du bureau.

La situation d'entreprise, c.-à-d. la situation de travail et le climat de travail, est annoncée comme bonne jusqu'à très bonne.

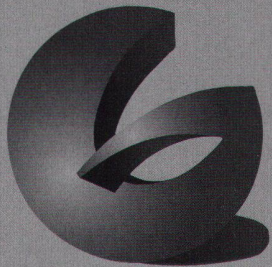
Une formation permanente est le plus souvent soutenue, voire même exigée. C'est l'avenir de notre activité professionnelle.

Il est possible d'obtenir plus de détails sur cette l'enquête en regardant la page d'accueil de l'ASPM «News»: [www.vsvf.ch](http://www.vsvf.ch)

La commission pour les questions contractuelles et de travail remercie tous ceux qui ont participé activement au sondage et espère sur une participation plus importante lors d'une prochaine occasion.

Pour de plus amples renseignements et détails sur le sondage des salaires, vous pouvez vous adresser à

- votre président de section
- la commission pour les questions contractuelles et de travail, [a+v@vsvf.ch](mailto:a+v@vsvf.ch)
- au secrétariat central de l'ASPM, Flühlstrasse 30 B, 3612 Steffisburg, Tél. 033 438 14 62, [admin@VSVF.ch](mailto:admin@VSVF.ch)



INTERGRAPH  
**GeoMedia™**

## Ihr GIS-Partner für

- Web-Lösungen
- Gemeinde-Lösungen
- Amtliche Vermessung
- Leitungskataster
- Strassenmanagement

INTERGRAPH  
Mapping and GIS Solutions

**Strategische Entwicklungspartner**  
Deutsche Schweiz    Französische Schweiz

**a/m/t**  
[www.amt.ch](http://www.amt.ch)

**axit·geo**  
riviera  
g é o m a t i q u e  
[www.axit.ch](http://www.axit.ch)